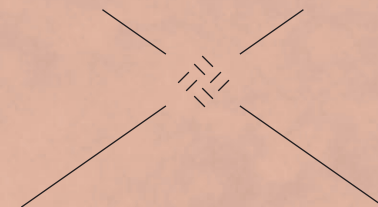




Japan. Endless Discovery.

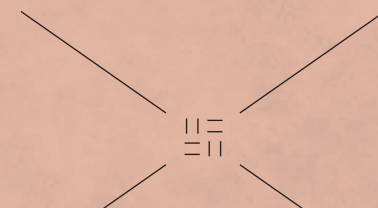


Español



THE FLOWER OF JAPAN KANSAI

美の伝説



SHIGA / KIOTO / OSAKA
HYOGO / NARA / WAKAYAMA
FUKUI / TOTTORI / TOKUSHIMA

UN VIAJE AL AUTÉNTICO JAPÓN

CONTENIDO

CONCEPTO DE "LA FLOR DE JAPÓN, KANSAI"	P 03_P 04
MAPA DE KANSAI	P 05_P 06

5 SITIOS PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

1. Monumentos históricos del Antiguo Kioto (ciudades de Kioto, Uji y Otsu)
2. Monumentos históricos de la Antigua Nara
3. Sitios sagrados y rutas de peregrinación de los Montes Kii
4. Castillo de Himeji-jo
5. Monumentos budistas en el área del Templo Horyuji

7 VISTAS ESPECTACULARES

1. Castillo de Hikone-jo
2. Mikatagoko (los cinco lagos de Mikata)
3. Amanohashidate
4. Dunas de arena Tottori
5. Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan
6. Las vistas nocturnas de Osaka y Kobe
7. Los remolinos de Naruto

12 ÁREAS PARA LA EXPLORACIÓN

1. Monumentos históricos del área del Kioto Antiguo
2. Castillo de Hikone-jo y alrededores
3. Obama y el área de Wakasa
4. Área de Amanohashidate
5. Área de Toyooka
6. Las dunas de arena Tottori y Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan
7. Áreas de Rokko, Arima y Kitano
8. Naruto y el área de Tokushima
9. Área de Castillo de Osaka-jo
10. Área de Conjunto de tumbas antiguas Mozu-Furuichi y vía Takenouchi
11. Monumentos históricos de la Antigua Nara
12. Área de Kumano

RUTAS SUGERIDAS

ABONOS DE TRANSPORTE DEL ÁREA DE KANSAI Y Wi-Fi GRATUITA

CONCEPTO DEL LIBRO

WABI-SABI Y KANO MUSUBI

Wabi-sabi es la estética japonesa para la apreciación y aceptación de la imperfección y la belleza del espíritu.

En "La Flor de Japón, Kansai," el corazón del Wabi-sabi se encuentra en el espléndido paisaje formado a lo largo de los años y que ha sido plasmado estas en páginas.

El libro que usted tiene ahora entre las manos fue inspirado por el concepto del wabi-sabi y presenta una cubierta decorada por los colores tradicionales japoneses para recalcar esto.

El color Akebono-iro de la portada es naranja pálido, similar al color del rubor del cielo del amanecer.

Significa el comienzo de su encuentro con "La Flor de Japón, Kansai."

La imagen es una "La Flor de Japón, Kansai" que ha sido estimada por los japoneses desde hace mucho tiempo.

Por último, el motivo de este libro es Kano Musubi, un nudo auspicioso del que se cree que trae buena fortuna.

Con este nudo, rezamos para que el descubrimiento de "La Flor de Japón, Kansai" sea de lo más gratificante.



美の伝説

LA FLOR DE JAPÓN, KANSAI

EXPERIMENTE LA VERDADERA ALMA DE JAPÓN

Kansai, la antigua capital de Japón, se ha mantenido siempre como centro del desarrollo histórico del país. Un viaje a la región ofrece al visitante un atisbo a 1.400 años de un rico legado de arte, historia y cultura. Esta guía permite explorar 12 áreas relevantes culturalmente e incluye cinco sitios Patrimonio de la Humanidad, un viaje al corazón espiritual de Japón y siete vistas de paisajes espectaculares. Explorando estas áreas, obtendrá una visión única de la espiritualidad, belleza y estética del modo de vida japonés. Visite Kansai y experimente la verdadera alma de Japón.

- • • • Shinkansen



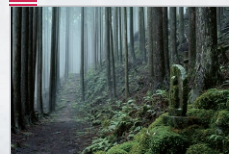
Aeropuerto



Estación Shinkansen



Terminal de transbordadores



5 SITIOS PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD



7 VISTAS ESPECTACULARES



12 ÁREAS PARA LA EXPLORACIÓN



5

SITIOS PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

1. Monumentos históricos del Antiguo Kioto (ciudades de Kioto, Uji y Otsu)
2. Monumentos históricos de la Antigua Nara
3. Sitios sagrados y rutas de peregrinación de los Montes Kii
4. Castillo de Himeji-jo
5. Monumentos budistas en el área del Templo Horyuji





5

SITIOS PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

El área de Kansai en Japón, presume de una rica herencia cultural y contiene un número prominente de sitios declarados por la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad que deben estar en la lista de cosas a ver de todo el mundo. Desde el impactante Castillo de Himeji-jo a los serenos templos de Kioto y Nara, hay incontables tesoros históricos para explorar.



2

Monumentos históricos de la Antigua Nara

Nara fue la antigua capital de Japón entre los años 710 y 784, y es el hogar de algunos lugares de visita obligada en Kansai, que la UNESCO declaró como Patrimonio de la Humanidad, como por ejemplo el Templo Kofukuji, el Templo Horyuji y el Templo Todaiji, hogar del magnífico Buda sentado de 15m de alto.

11 P P
41 _ 42



1

Monumentos históricos del Antiguo Kioto (ciudades de Kioto, Uji y Otsu)

Un total de 17 templos, santuarios y jardines, están incluidos en el Patrimonio de la Humanidad de Kioto. Desde el exquisito Templo del Pabellón de Oro (Kinkakuji) a la tranquilidad del jardín Zen en el Templo Ryoanji, Kioto es un tesoro oculto de historia antigua.

1 P P
21 _ 22

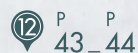


LA SALA DEL GRAN BUDA EN EL TEMPLO TODAIJI



Sitios sagrados y rutas de peregrinación de los Montes Kii

Los montes Kii han sido como la Meca para los peregrinos desde la era Heian, e incluyen tres montañas sagradas de Yoshino-Omine en la Prefectura de Nara; Koyasan (Monte Koya) y Kumano en la Prefectura de Wakayama.



KUMANO KODO (RUTAS DE PEREGRINAJE)



CASTILLO DE HIMEJI-JO



TEMPLO HORYUJI



Castillo de Himeji-jo

Tras un gran proyecto de restauración completado en 2015, el Castillo de Himeji-jo ha sido restaurado a su antigua y brillante blancura gloriosa. También conocido como el Castillo de la Garza Blanca, por su parecido fugaz con un pájaro alzando el vuelo, el Castillo de Himeji-jo es uno de castillos más bonitos de Japón.



Monumentos budistas en el área del Templo Horyuji

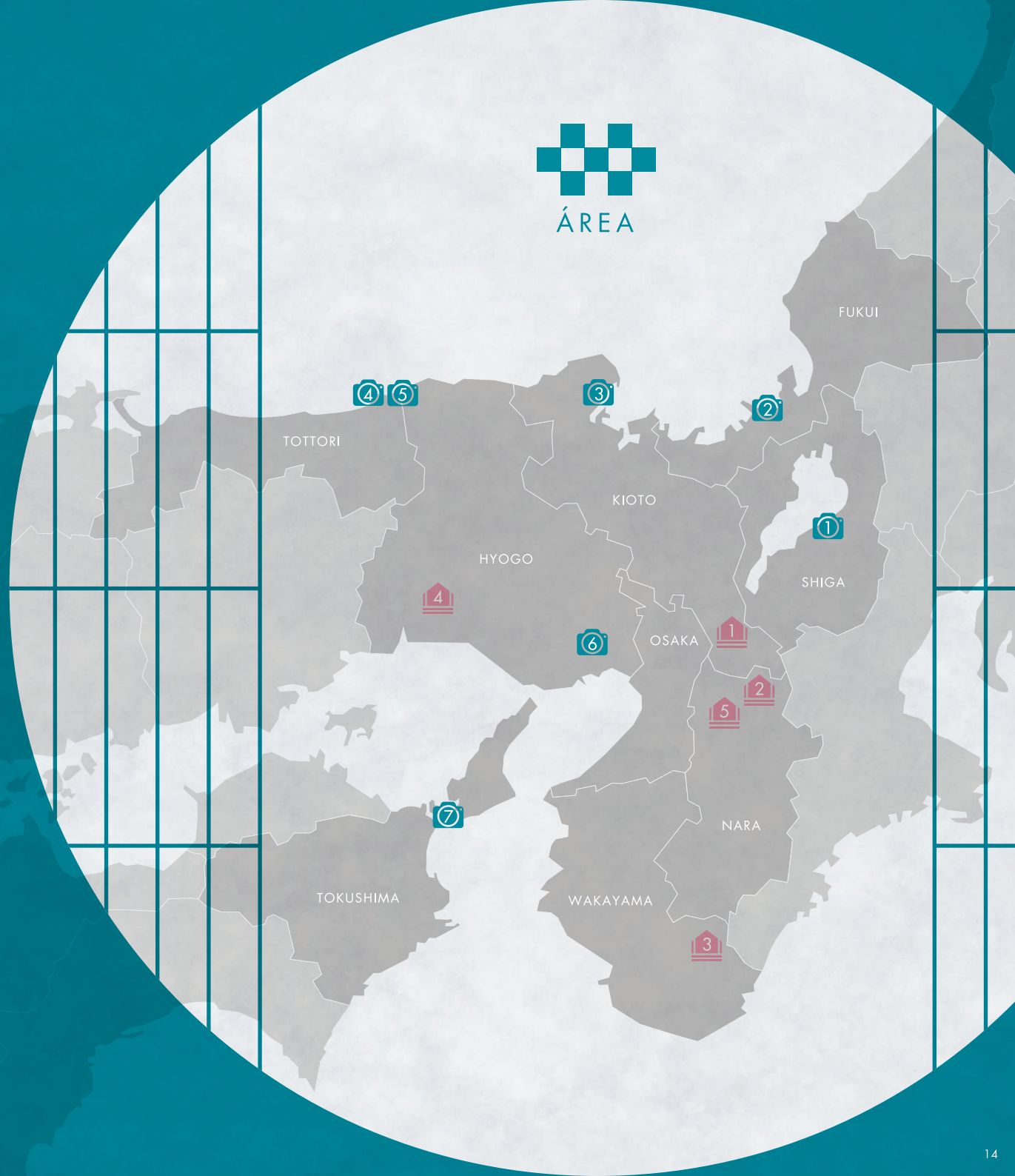
El Templo Horyuji, fundado en el año 607 por el príncipe Shotoku, es conocido como la estructura de madera existente más antigua. Sus numerosas estructuras están registradas como Patrimonio de la Humanidad, incluyendo la pagoda de cinco pisos y 32m de alto, la sala principal construida con 28 enormes pilares de madera y su puerta central.



7

VISTAS ESPECTACULARES

1. Castillo de Hikone-jo
2. Mikatagoko (los cinco lagos de Mikata)
3. Amanohashidate
4. Dunas de arena de Tottori
5. Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan
6. Las vistas nocturnas de Osaka y Kobe
7. Los remolinos de Naruto





7

VISTAS ESPECTACULARES

Lagos para una fotografía perfecta, dunas barridas por el viento, panorámicas de la playa... lejos del ajetreo y el bullicio de las ciudades se encuentran algunas áreas de una belleza natural excepcional que merecen ser incluidas en todo itinerario por Kansai.



Castillo de Hikone-jo

Un castillo pintoresco que ofrece imponentes vistas sobre el lago Biwa en la prefectura de Shiga. Nombrado como Tesoro Nacional, el Castillo de Hikone-jo fue construido en el siglo XVII por el clan Ii.

② P 23 _ 24



CASTILLO DE HIKONE-JO



MIKATAGOKO
(LOS CINCO LAGOS DE MIKATA)



AMANOHASHIDATE



Mikatagoko (los cinco lagos de Mikata)

Una bonita área húmeda en la prefectura de Fukui, consistente en cinco lagos interconectados, cada uno con sus propias cualidades únicas del agua. El área está rodeada por unos 80.000 ciruelos que florecen magníficamente a comienzos de la primavera.



Amanohashidate

Reconocida como una de las tres vistas más bonitas de Japón, Amanohashidate es un banco de arena natural de 3,6km en la península de Tango que vista del revés por entre sus propias piernas, parece un puente hacia el cielo.

④ P 27 _ 28



DUNAS DE ARENA DE TOTTORI



4 Dunas de arena de Tottori

Estas antiguas dunas creadas naturalmente a lo largo de la costa del Mar de Japón son impresionantes simplemente por su tamaño masivo. Ellas son el único sistema dunar de gran escala, y forman parte del Geoparque Global Unesco de San'in Kaigan.

6 P P
31_32



GEOPARQUE GLOBAL UNESCO DE SAN'IN KAIGAN

5 Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan

A lo largo de la escarpada costa del Mar de Japón entre Tottori y el norte de Kioto, este Geoparque Global UNESCO tiene una importancia geológica importante ya que tiene la clave para comprender la formación del Mar de Japón, hace unos 20 millones de años.

6 P P
31_32



LAS VISTAS NOCTURNAS DE OSAKA Y KOBE

6 Las vistas nocturnas de Osaka y Kobe

Subir caminando, con bicicleta o en teleférico – las vistas desde la cima del Monte Rokki de toda la Bahía de Osaka son espectaculares a cualquier hora del día, pero son realmente mágicas de noche y son conocidas localmente como las vistas de los 10 millones de dólares.

7 P P
33_34



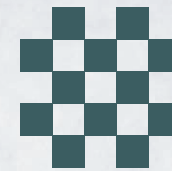
LOS REMOLINOS DE NARUTO

7 Los remolinos de Naruto

Los remolinos mareomotrices en el estrecho de Naruto entre Naruto y la isla Awaji son algunos de los más famosos del mundo. Durante las mareas de primavera, algunos de los remolinos pueden alcanzar los 20m de diámetro.

8 P P
35_36





ÁREA

12

ÁREAS PARA LA EXPLORACIÓN

Explore las siguientes 12 áreas de Kansai, algunas bien conocidos centros turísticos, otras fuera de los caminos trillados, aunque cada una con su único legado cultural.

Descubra los tesoros del antiguo Kioto y Nara, el centro espiritual de Kumano, o las fuentes termales del Mar de Japón. Kansai ofrece algo para todo el mundo.

1. Monumentos históricos del área del Kioto Antiguo
2. Castillo de Hikone-jo y alrededores
3. Obama y el área de Wakasa
4. Área de Amanohashidate
5. Área de Toyooka
6. Las dunas de arena Tottori y Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan
7. Áreas de Rokko, Arima y Kitano
8. Naruto y el área de Tokushima
9. Área de Castillo de Osaka-jo
10. Área de Conjunto de tumbas antiguas Mozu-Furuichi y vía Takenouchi
11. Monumentos históricos de la Antigua Nara
12. Área de Kumano





CASTILLO DE NIJO-JO

1 Monumentos históricos del área del Kioto Antiguo



Una de las características más importantes de la ciudad, la componen las Propiedades Culturales de Kioto consistentes en 17 lugares seleccionados de una larga lista de opciones que cuentan las muchas capas de la historia antigua de la capital. Centrándonos en las estructuras arquitectónicas y jardines y basados en los criterios adecuados al estatus de Patrimonio de la Humanidad, estas propiedades fueron escogidas de acuerdo a su excelente estado de conservación, con factores como la posesión de Tesoros Naciones de alto nivel (para estructuras) o Lugares de Belleza Paisajística (para jardines) y la designación global como Lugar Histórico se ha tenido en cuenta.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai
_____ 1 h 20 min o 1 h 25 min o 1 h 30 min

Desde la estación JR Osaka
_____ 30 min o 50 min

- Las 17 propiedades culturales del Antiguo Kioto**
- Desde la estación JR Kioto
- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Templo Kozanji _____ 35 min | 10. Templo sintoista Kamigamo-jinja _____ 30 min |
| 2. Templo Tenryuji _____ 30 min | 11. Templo sintoista Shimogamo-jinja _____ 25 min |
| 3. Templo Saihoji _____ 25 min | 12. Templo Ginkakuji _____ 30 min |
| 4. Templo Ninnaji _____ 30 min | 13. Templo Kiyomizu-dera _____ 15 min |
| 5. Templo Ryoanji _____ 30 min | 14. Templo Daigoji _____ 30 min |
| 6. Templo Kinkakuji _____ 25 min | 15. Templo sintoista Ujigami-jinja _____ 35 min |
| 7. Castillo de Nijo-jo _____ 10 min | 16. Templo Byodoin _____ 35 min |
| 8. Templo Honganji _____ 10 min | 17. Templo Enryakuji _____ 50 min |
| 9. Templo Toji _____ 10 min | |
- ※ Por autopista
- ※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Castillo de Nijo-jo

El castillo fue construido en 1603 por el shogunato de Tokugawa como protección del antiguo palacio imperial de Kioto y como residencia del shogun en la capital. El Palacio Ninomaru, cuyo centro representa el estilo samurai tradicional de arquitectura residencial, con cada habitación decorada meticulosa y espectacularmente.



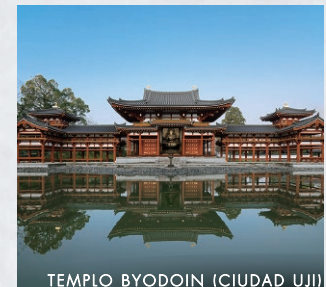
TEMPLO KIYOMIZU-DERA

Templo Kiyomizu-dera

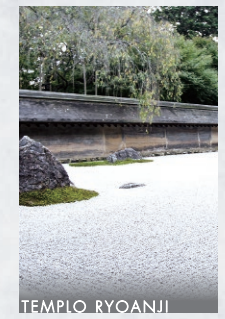
Se dice que en el año 778 el monje Enchin consagrado a Kannon en las cataratas de Otowa, el cual fue entonces seguido por Sakanoue no Tamuramaro estableciendo un templo Budista en ese lugar en el 798 bajo las órdenes del Emperador Kanmu. El Hondo (sala principal), también conocido como el "nivel Kiyomizu", forma el centro del templo y fue reconstruido en el 1633 en el estilo Kake-zukuri. Es una espléndida construcción de altos pilares agrupados conjuntamente, interseccionados con travesaños. Así como cada uno de los edificios que se encuentran en las cercanías, se encuentra también el Jardín Jojuin que usa técnicas paisajistas Shakkei de inicios del periodo de Edo.

Templo Byodoin (Ciudad Uji)

Originalmente era una villa para Fujiwara-no-Michinaga. Su hijo Yorimichi lo convirtió en un templo en 1052, en los años tardíos del periodo de Heian. El Hoodo, una imagen del cual aparece en la moneda de 10 yenes, representa la Tierra de la Felicidad en la que los aristócratas soñaron. Su elegante figura es muy famosa y nos cuenta la prosperidad de la familia Fujiwara.



TEMPLO BYODOIN (CIUDAD UJI)



TEMPLO RYOANJI

Templo Ryoanji

Este templo Zen fue inaugurado cuando Hosokawa Katsumoto reconstruyó la antigua villa de la familia Tokudaiji en 1450. Es reconocida por su jardín rectangular de arenas blancas de estilo Karesansui que se extendió de este a oeste, en el cual se disponen 15 piedras de varios tamaños. Sin embargo, todas las 15 rocas nunca pueden ser vistas conjuntamente. Esto representa las enseñanzas del Zen – el no perseguir siempre la perfección. La interpretación de esta temática relacionada con el jardín puede variar dependiendo de las emociones y pensamientos del espectador.

TRUCOS SECRETOS

Pisadas Ninja

¿Puedes cruzar los pasillos del Castillo de Nijo-jo sin ser detectado? Seguramente no, ya que se trata de las únicas tarimas rui-sei que han sido diseñadas para chirriar al ser pisadas para alertar en caso de intrusos.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



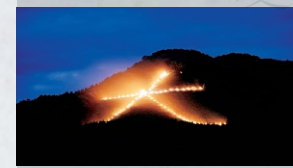
FloreCIMIENTO de los cerezos en el parque Maruyama
Parque Maruyama

VERANO



Festival de Gion
Templo sintoista
Yasaka-jinja y otros

VERANO



Gozan no Okuribi (fogatas en montaña)
Distritos de la ciudad de Kioto

INVIERNO



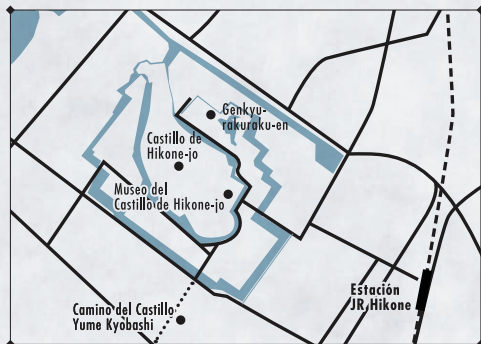
Kioto Arashiyama
Hanatouro (camino de luz y flores)
Área de Saga Arashiyama



CASTILLO DE HIKONE-JO

② Castillo de Hikone-jo y alrededores

El castillo de Hikone-jo es un castillo encantador y un Tesoro Nacional. Representa la residencia de un señor daimyo en su base y ofrece unas vistas pintorescas durante todo el año. Disfrute del florecimiento de sus cerezos en primavera, sus verdes prados en verano, sus hojas rojas en otoño o su belleza nevada durante el invierno. El área que rodea el castillo evoca la sensación de la ciudad de tiempos antiguos, cuando una vez fue próspera con su castillo en el centro, y ofrece a los visitantes una divertida experiencia de compra. Busque la super popular mascota de Hikone "Hikonyan" – un gato samurai. Suele verse por la plaza Tenshu-mae, o en el museo del castillo de Hikone-jo.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

2 h 20 min o 2 h 10 min

Desde la estación JR Osaka

1 h 20 min o 1 h 40 min

Desde la estación JR Hikone

1. Castillo de Hikone-jo 5 min o 15 min
2. Museo del Castillo de Hikone-jo 5 min o 15 min
3. Camino del Castillo Yume Kyobashi 5 min o 20 min
4. Genkyu-rakuraku-en 5 min o 15 min

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Castillo de Hikone-jo ①

Uno de los únicos 5 castillos japoneses denominados como Tesoros nacionales, el Castillo de Hikone-jo fue la sede del clan Ii. Tiene una torre de paredes de piedra con tejados bellamente curvados.



MUSEO DEL CASTILLO DE HIKONE-JO

Museo del Castillo de Hikone-jo

Una restauración del Omote Goten (salón frontal) que solía ser tanto la oficina feudal del reino y la residencia oficial del daimyo. Aquí usted puede encontrar dispuestos muchos productos artesanales, archivos, armas y tesoros famosos guardados por los descendientes de la familia de señores Ii. Durante la primavera y otoño, representaciones de Noh suelen llevarse a cabo en el escenario Noh.

Camino del Castillo Yume Kyobashi

Una calle de tiendas que se extiende desde el puente Kyobashi, el cual cruza el foso interior del Castillo de Hikone-jo. Diseñado para hacerle sentir como si de nuevo estuviera en la ciudad de un castillo con sus casitas machiya del período de Edo, está lleno de tiendas de recuerdos y lugares para probar la cocina local de Shiga, y también ofrece talleres de trabajos manuales para intentar hacer velas, cerámica kotoyaki y linternas de papel japonesas washi.



CAMINO DEL CASTILLO YUME KYOBASHI



GENKYU-RAKURAKU-EN

Genkyu-rakuraku-en (Jardín Genkyu-en)

Este parque consiste en la residencia del señor daimyo a los pies del castillo, y el jardín del daimyo (Genkyu-en), un bonito ejemplo de un jardín japonés tradicional y lugar nombrado sitio de Belleza Paisajística Nacional. Éste también ha sido recientemente nombrado Lugar de Patrimonio Japonés, bajo el título "Lago Biwa y los paisajes que lo rodean – El legado de agua de la Oración y la Vida."

TRUCOS SECRETOS

Yakatabune

Tome un viaje en barco alrededor del foso en un Yakatabune tradicional de la era de Edo. El cruce de placer de 50 minutos. Ofrece una perspectiva maravillosa del castillo y le permitirá ver de cerca la vida salvaje. Especialmente bonito durante la época de florecimiento del cerezo. ¥1.300 para los adultos, ¥600 para los estudiantes de escuela elemental y menores. (Niños de 3 años o menores gratis). La tarifa para adultos es de ¥1.500 cuando los cerezos están floreciendo.



ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Festival del florecimiento de la flor del cerezo del Castillo de Hikone-jo
Castillo de Hikone-jo

VERANO



Escuchar los insectos en el jardín Genkyu-en
Genkyu-rakuraku-en

OTOÑO



Hikone Yumetouro (Camino de luz y sueños)
Castillo de Hikone-jo

INVIERNO



Alumbrado de Hikone
Plaza Yonbancho, camino del Castillo Yume Kyobashi

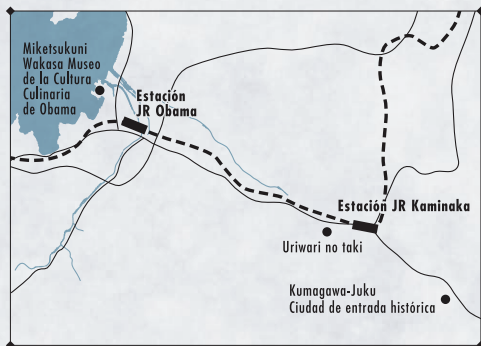


URIWARI NO TAKI (CASCADAS ROTAS)

③ Obama y el área de Wakasa



Desde tiempos antiguos, Wakasa ha sido conocida como la "tierra de la comida" ya que ha promovido la cultura culinaria de la Antigua Nara y Kioto con abundancia de productos frescos. También es el punto donde se unen las rutas marítimas del continente a las rutas terrestres hacia la capital. Tras una larga historia de idas y venidas, los puertos, las ciudades bajo el castillo y las tabernas a lo largo de esta autopista han prosperado, y los festivales, entretenimiento y cultura budista de aquellos que han pasado han llevado a esta área a desarrollarse de una manera única. Este grupo de rutas que comienzan en Ciudad de Obama, son denominadas "Saba Kaido" (Camino de la caballa) y presenta paisajes urbanos y una cultura mercantil bulliciosa que recuerda a su antiguo legado.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

3 h 30 min o 3 h

Desde la estación JR Osaka

2 h 30 min + 3 h 5 min o 2 h 10 min

Desde la Estación JR Obama

1. Uriwari no taki (Cascadas rotas) 20 min
o 15 min > Estación Kaminaka > 20 min
2. Kumagawa-Juku Ciudad de entrada histórica 25 min
o 15 min > Estación Kaminaka > 11 min > Parada de autobús Shimo Shimachi > 5 min
3. Miketsukuni Wakasa Museo de la Cultura Culinaria de Obama 20 min

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Uriwari no taki (Cascadas rotas)

Es una cascada que viene de un manantial de agua burbujeante de los terrenos del Templo de Tentokuji a lo largo de la antigua ruta Wakasa. El área circundante se denomina "Bosque de Agua", donde el agua burbujea hacia arriba ruidosamente durante el verano y los viajeros una vez vinieron a saciar su sed. Fue considerado terreno sagrado y desde hace tiempo ha sido terreno de entrenamiento para monjes que siguen el ascético montañés. También se encuentra un templo sintoísta con una estatua de Fudo Myoo.



KUMAGAWA-JUKU CIUDAD DE ENTRADA HISTÓRICA

Kumagawa-Juku Ciudad de entrada histórica

Este punto de relevo logístico en Saba Kaido (ruta de la caballa) fue una vez una ciudad puesto de correo desarrollada para necesidades estratégicas y militares. Hoy, la arquitectura tradicional preservada que se extiende a lo largo de la ex-autopista de Kumagawa consiste en casas de mercaderes pintadas y almacenes de varias formas y tamaños y ofrecen un atisbo de las antiguas actividades del área. También ha sido designada como parte del Distrito de Preservaciones Importantes Nacionales para Grupos de Edificios Históricos.



MIKETSUKUNI WAKASA MUSEO DE LA CULTURA CULINARIA DE OBAMA

Miketsukuni Wakasa Museo de la Cultura Culinaria de Obama

Una instalación dedicada a exhibir la historia de la cultura culinaria del área, en gran parte a través de réplicas de plástico increíblemente realistas. Aquí usted puede descubrir 30 maneras distintas para preparar la caballa y aprender sobre las técnicas usadas en la era de Edo para conservar los lenguados pescados en la zona.

TRUCOS SECRETOS

La experiencia Isaza

Obama es una ciudad portuaria pintoresca a lo largo de la Ruta de la Caballa y un buen lugar para pasar unas horas, aunque sea solamente para probar las delicadezas locales – comer pez vivo isaza. Isaza son las crías de pez gobio y son capturadas durante marzo y abril. Cuando miden 4cm y son translúcidas, se tragan enteras simplemente con un poco de salsa de soja o ponzu para dar un poquito de sabor. La sensación de danza de los pececillos en tu boca no es para la gente asustadiza, pero se convertirá en una gran historia para compartir con tus amigos de vuelta a casa.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Festival del florecimiento del cereno en el Parque Obama
Parque Obama

VERANO



Festival del Puerto Marítimo de Wakasa
Galería comercial Hamakaze-Odori, playa Mermaid

OTOÑO



Festival Hoze
Por la ciudad de Obama

INVIERNO



Omizuokuri
Templo Jinguji

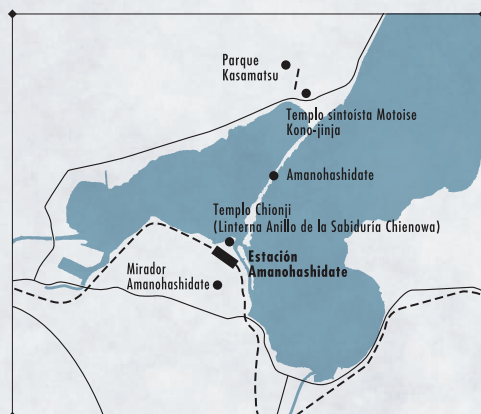


MIRADOR AMANOHASHIDATE

④ Área de Amanohashidate



A lo largo de Matsushima (Prefectura de Miyagi) y Miyajima (Prefectura de Hiroshima), Amanohashidate es conocida como una de las tres vistas más bonitas de Japón. Contemplar los 3,6km de bancos de arena naturales desde la distancia, con sus playas de arenas blancas y pinos, no decepciona. Los eventos anuales: Aoi Matsuri – el festival más antiguo de la región de Tango – Defune Matsuri y los fuegos artificiales Miyazu Toro Nagashi, atraen a grandes multitudes, pero el área es por lo general bulliciosa de gente durante todo el año.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai
3 h 20 min o 2 h 40 min

Desde la estación JR Osaka
2 h 20 min o 2 h 50 min o 2 h

Desde la Estación Amanohashidate de trenes Tango de Kioto

1. Mirador Amanohashidate 10 min
2. Templo sintoísta Motoise Kono-jinja
5 min > Barco turístico Amanohashidate > 12 min > Muelle Ichinomiya
> 2 min
3. Parque Kasamatsu
5 min > Barco turístico Amanohashidate > 12 min > Muelle Ichinomiya
> 5 min > Terminal Fuchu de teleférico de Amanohashidate > 4 min en teleférico
4. Templo Chionji 5 min

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Mirador Amanohashidate ③

Tome el telesilla o el monorail hacia la cima a 130 metros por encima del nivel del mar. Si mira hacia Amanohashidate desde aquí, parece un dragón subiendo a los cielos, por eso es también conocido como "Hiryukan" (vista del dragón volador).



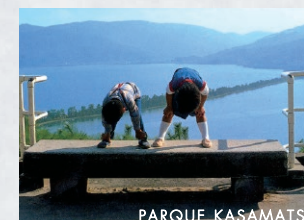
TEMPLO SINTOÍSTA MOTOISE KONO-JINJA

Templo sintoísta Motoise Kono-jinja

Un antiguo templo sintoísta de alto prestigio en la región Tango y hogar del Tesoro Nacional, la "Genealogía del Clan Amabe", además de la Propiedad Cultural Importante de los "Perros Guardianes de Piedra Shinzen Komainu". El motivo pentacolor sudeama en los pasamanos solamente se puede ver aquí, en el templo sintoísta de Ise.

Parque Kasamatsu

Un lugar famoso al que se puede llegar por teleférico o telesilla para observar Amanohashidate agachándose y mirando por entre las piernas (matanozoki). Mirando por entre las piernas, la tierra y el cielo se ven al revés, y los bancos de arena parecen un puente hacia el cielo.



PARQUE KASAMATSU



TEMPLO CHIONJI

Templo Chionji

Conocido como tierra sagrada para la divinidad Budista Monju Bosatsu, es uno de los tres templos Monju en Japón. Posee la puerta de templo más grande de la región de Tango y alberga muchas Propiedades Culturales Importantes incluyendo una pagoda de dos pisos.

Linterna Anillo de la Sabiduría Chienowa

Construido a principios del siglo XVIII para proteger los barcos que atraviesan el canal, se dice que este monumento de piedra Budista proporciona sabiduría a cualquiera que pasa su cabeza por el anillo tres veces.



LINTERNA ANILLO DE LA SABIDURÍA CHIENOWA

TRUCOS SECRETOS

Alquile una bicicleta

Una visita a Amanohashidate se disfruta mejor como viaje de un día desde Kioto. Tome el Hashidate Express desde la estación de Kioto (2hrs.) y disfrute del paisaje verde y montañoso durante el trayecto. Alquile una bicicleta (¥400 por 2 hrs. aprox.) y pedalee por los bancos de arena para una experiencia realmente única.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Festival Aoi
Templo sintoísta Motoise Kono-jinja

PRIMAVERA



Festival Miyazu
Ciudad de Miyazu

VERANO



Festival Defune
Templo Chionji

VERANO



Fuegos artificiales de Miyazu Toro Nagashi
Bahía Miyazu en el Parque Costero de Shimasaki



ONSEN KINOSAKI

⑤ Área de Toyooka



Toyooka se encuentra en la parte norte de la Prefectura de Hyogo y es la ciudad más importante de la zona y la ciudad más grande en superficie de la Prefectura. Es conocida como el último hábitat existente de la Cigüeña Blanca Oriental salvaje (Konotori) en Japón y en los vanguardistas proyectos para proteger, criar y reintroducir estos pájaros en peligro de nuevo en su hábitat natural. Del mismo que las cigüeñas, se pueden encontrar muchos miradores y lugares de ocio incluyendo la playa para bañarse Takenohama, los lugares de acampada de la meseta Kannabe, las áreas de sky y el famoso Onsen Kinosaki (fuentes termales). También es conocido como una área que produce bolsos.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

3 h 35 min o 3 h 20 min

Desde la estación JR Osaka

2 h 35 min o 2 h 40 min

Desde la estación JR Toyooka

1. Onsen Kinosaki 15 min o 11 min > Estación Kinosakionsen > 1 min
2. Cueva Genbu 10 min o 11 min > Estación Kinosakionsen > 5 min
3. Parque de cigüeñas blancas orientales 10 min o 15 min > Parada de autobuses Konotori no Sato Koen > 1 min
4. Ciudad del Castillo de Izushi-jo 25 min o 30 min > Parada de autobuses Izushi > 5 min

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Onsen Kinosaki (Fuentes termales)

Muy apreciadas desde tiempos antiguos por artistas y escritores, estas son las fuentes termales más famosas en el área de Kansai. Posee siete bañeras abiertas al aire libre, cada una con su propio origen e historia.



CUEVA GENBU

Cueva Genbu

Un lugar con legado geológico formado por la solidificación de la lava que fluía de la actividad volcánica que tuvo lugar hace aproximadamente 1,6 millones de años. Las rocas de basalto hexagonal que parecen un conglomerado de pilares son una característica de este lugar que se forma para crear un arte natural impresionante. Puede ver cinco cuevas que tienen nombres asociados con los cuatro dioses chinos incluyendo Byakko y Seiryu.



PARQUE DE CIGÜEÑAS BIANCAS ORIENTALES

Parque de cigüeñas blancas orientales

La primera instalación de su clase dedicada a incrementar el número de cigüeñas salvajes de Japón y ofrece la posibilidad de observar cigüeñas en su hábitat natural.



CIUDAD DEL CASTILLO DE IZUSHI-JO

Ciudad del Castillo de Izushi-jo

De pie entre montañas tranquilas, Izushi, conocido por su historia y sus fideos soba sara, es una ciudad de castillo con una atmósfera histórica que es mencionada en los libros antiguos "Kojiki" y "Nihon shoki".

TRUCOS SECRETOS

Cervezas locales

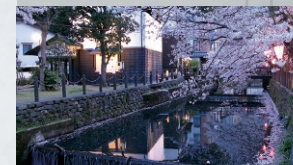
Asegúrese no descuidarse de Gubigabu en Kinosaki y probar una de las cuatro cervezas locales artesanales en la carta. Su ternera de Tajima también es altamente recomendada.

Diversión retro

A lo largo de las callejuelas de Kinosaki usted puede encontrar algunas galerías de tiro retro maravillosas (variedad de cork) donde usted puede intentar disparar a cajas de caramelos en pequeñas plataformas desde bien cerca. El surtido de pinballs y otros juegos mecánicos son una manera maravillosa de pasar varias horas antes del gran festín de cena esperando para usted en el ryokan.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Florecimiento de los cerezos nocturno
Calle Kiyomachi,
Onsen Kinosaki

VERANO



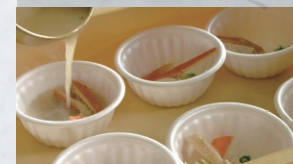
Fuegos artificiales de enseño y fantasía de verano
Onsen Kinosaki

OTOÑO



Hojas de otoño Dodan-tsutsuji
Templo Tajima Ankokuji

INVIERNO



Festival del Cangrejo del Puerto Toyooka Tsuiyama
Muelle Oshima certa cel Puerto Tsuiyama

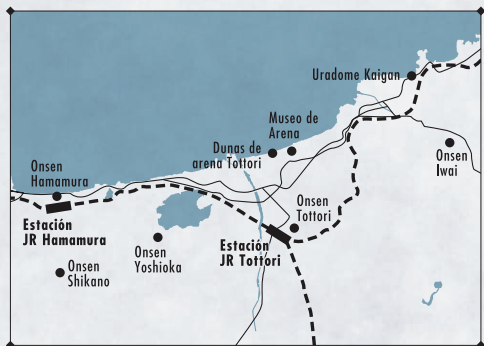


MUSEO DE ARENA

6 Dunas de arena de Tottori y Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan



El Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan da idea de la historia y la cultura de la gente que ha vivido a lo largo del Mar del Japón desde su formación. Su costa y características geológicas únicas incluyen las impresionantes dunas de arena de Tottori y el bello paisaje de Kaigan Uradome con sus cuevas, arenas blancas y formaciones rocosas de formas misteriosas. El área es famosa por sus abundantes mariscos, fuentes geotermales y exuberantes entornos naturales.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

3 h 30 min o 3 h 20 min

Desde la estación JR Osaka

2 h 30 min o 2 h 40 min

Desde la estación JR Tottori

1. Museo de Arena 15 min o 20 min
2. Dunas de arena Tottori 20 min
3. Uradome Kaigan 30 min
4. Onsen Iwai 30 min
5. Onsen Tottori 10 min
6. Onsen Yoshioka 20 min
7. Onsen Shikano 35 min
8. Onsen Hamamura 35 min o 23 min

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Museo de Arena

El Museo de Arena fue fundado en 2006 como una instalación de exhibición para exponer esculturas de arena y es la primera de su clase del mundo. El concepto básico del museo es "La vuelta al mundo a través de la arena" y las temáticas cambian cada año.



DUNAS DE ARENA TOTTORI

Dunas de Arena Tottori 4

Las enormes Dunas de arena de Tottori han sido nombradas Monumento Natural Nacional. Los patrones soplad por el viento que cubren las dunas, son ejemplos del arte de la naturaleza y solamente pueden disfrutarse a lo largo del contiguo "Museo de la Arena" que exhibe esculturas únicas hechas por el hombre.

Uradome Kaigan 5

Si quiere disfrutar del mar, pruebe con un crucero de placer, y si quiere disfrutar de la playa, dé un paseo hasta el malecón que recorre la costa. Ver la belleza de este lugar de cerca es lo mejor de venir aquí. Con sus aguas claras y cristalinas, Uradome Kaigan es una playa para bañarse popular durante el verano, y un lugar genial para el kayaking marino o el snorkeling.



URADOME KAIGAN



ONSEN TOTTORI

Fuentes termales

Puede disfrutar de muchas fuentes termales encantadoras en el área del Geoparque incluyendo el Onsen Iwai – los baños más antiguos en la ancestral provincia de Inaba con 1.200 años de historia – y el Onsen Tottori, cuyas aguas brotan desde la ciudad principal de la prefectura.

TRUCOS SECRETOS

Recuerdos dulces

Para recuerdos, el Castillo de Dulces de kotobuki tiene una gran selección de dulces wagashi japoneses. El edificio entero ha sido construido para parecerse al antiguo castillo de Yonago-jo. Puede subir a la torre para obtener una gran vista de la ciudad.

Cerveza premiada

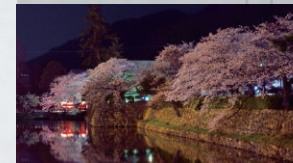
La destilería Daisen produce unas cervezas artesanales fantásticas que han ido cosechando premios en multitud de lugares. Pruébelas usted mismo en su pub cervecero "Bier Hof Gambarius" que se encuentra en la falda del Monte Daisen.

Reino Manga de Tottori

Tottori es un refugio para los fans del manga. Tanto Mizuki Shigeru, famoso por sus personajes de "Gegege no Kitaro", y Gosho Aoyama, creador de "El detective Conan", vivieron y trabajaron aquí.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Florecimiento del cerezo en el Parque de Kyusho

Ruinas del Castillo de Tottori-jo

VERANO



Festival Tottori Shanshan

Calles de la ciudad de Tottori

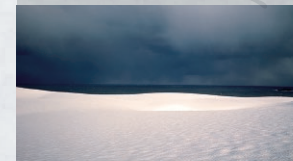
VERANO



Inaba no Kasa Odori (Baile del paraguas de Inaba)

Museo Histórico Inaba Manyo, Museo de Folklore

INVIERNO



Dunas de invierno

Dunas de arena de Tottori



"LA VISTA NOCTURNA DE LOS 10 MILLONES DE DÓLARES" DEL MONTE ROKKO

7 Áreas de Rokko, Arima y Kitano



Kobe es una ciudad portuaria encajada entre el Monte Rokko y el océano. La ciudad da paso a las pendientes de la montaña, donde puede encontrar el distrito histórico de Kitano – hogar de los primeros mercaderes extranjeros y algunos ejemplos clásicos de arquitectura occidental del período. La misma montaña cuenta con vistas espectaculares de la bahía y justo en el otro lado se encuentra el Onsen Arima – uno de los tres onsen más antiguos de Japón.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

1 h 20 min o 1 h 5 min o 1 h 20 min

Desde la estación JR Osaka

20 min o 45 min

Desde la estación JR Sannomiya

1. Monte Rokko 40 min
2. Onsen Arima 30 min
3. Kitano 5 min o 10 min

* Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

"La vista nocturna de los 10 millones de dólares" del Monte Rokko



Suba hasta la cima del Monte Rokko y disfrute de una espectacular vista que se extiende desde Kobe hacia el área de la Bahía de Osaka. Es una vista impresionante a cualquier hora del día, pero es reconcida y romántica su vista nocturna apodada "La vista nocturna de los 10 millones de dólares". Acceda a la misma montaña Rokko tanto desde el Onsen Arima (fuentes termales) como desde la ciudad de Kobe mediante una combinación de autobús y funicular (entre Kobe y Rokko) o teleférico (entre Arima y Rokko). La vista en el trayecto de subida / bajada bien merece el esfuerzo. Una vez en la cima de la montaña, hay un montón de lugares para explorar, incluyendo el Jardín Botánico Alpino, mirador y el Jardín Terraza de Rokko, donde puede tomar un poco de comida y llevarla usted mismo hasta la vista de los 10 millones de dólares.



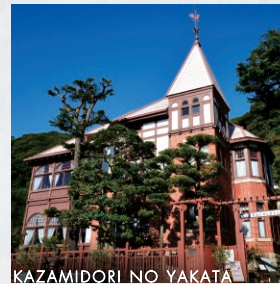
ONSEN ARIMA

Onsen Arima (Fuentes termales)

Un pueblo encantador a solo 30 minutos del centro de Kobe, el onsen Arima es una de las ciudades de fuentes termales más antiguas de Japón, con más de 1.300 años de historia. Emperadores, monjes venerados y daimyos han visitado Arima desde el siglo VI, buscando rejuvenecerse en sus famosos manantiales minerales. Para los visitantes de hoy, la actividad más popular es todavía disfrutar de una inmersión en los numerosos manantiales termales esparcidos por la ciudad incluyendo los baños Kin no Yu (manantial de Oro) y Gin no Yu (manantial de Plata) y explorar sus pintorescas y siempre concurridas callejuelas.

Kitano

Desde que abrió su puerto a los mercaderes extranjeros a finales del siglo XIX, Kobe ha atraído a colonos extranjeros adinerados que encontraron su hogar en el distrito de Kitano. Construyeron casas de estilo europeo y adoptaron un estilo de vida expatriado que todavía existe a día de hoy. Kitano es un lugar maravilloso para explorar a pie con sus aires internacionales, cafeterías hipster y bares de jazz.



KAZAMIDORI NO YAKATA

TRUCOS SECRETOS

Consiga una ganga

En Arima, asegúrese de visitar la oficina de información al turista para obtener un catálogo de cupones de bienvenida a Kobe, el cual contiene descuentos para muchos servicios en Arima.

Juguetes nostálgicos

Justo enfrente a Kin no Yo, el Museo de Juguetes y Automatas de Arima (9:30am - 6pm, ¥500, con descuentos de hasta el 50% con cupón) es una tierra de las maravillas de juguetes de madera europeos que les encanta a los niños.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Festival de Kobe
Por toda la ciudad de Kobe

VERANO



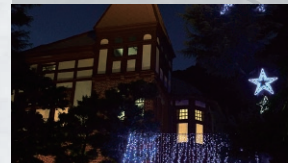
Festival de fuegos artificiales de Minato Kobe
Parque Meriken

OTOÑO



Gran Ceremonia del Te de Arima
Onsen Arima

INVIERNO



Alumbrado de Kitano Ijikan
Kitano



TEMPLO RYOZENJI TEMPLO 1 DE LOS 88 TEMPLOS DE PEREGRINAJE DE SHIKOKU

8 Naruto y el área de Tokushima



Se dice que los remolinos de Naruto que se forman naturalmente en el estrecho de Naruto son los más rápidos de Japón y también constituyen uno de las tres corrientes mareomotrices más grandes del mundo. Observar los remolinos desde el puente Onaruto o desde un barco mirador especial es muy popular entre los turistas. La atracción más grande de Tokushima sin embargo es el Festival de Awa Odori (baile de Awa), celebrado cada agosto desde hace 400 años. El baile de Awa es famoso en todo el mundo y puede ponerse a la altura del Carnaval de Río como uno de los eventos de danza más grandes del mundo. Las calles de la ciudad de Tokushima, el epicentro del festival, se convierten en una pista de baile gigante.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

2 h 45 min o 2 h 45 min

Desde la estación JR Osaka

2 h 30 min o 2 h 15 min

Desde la estación JR Tokushima

1. Templo Ryozenji 30 min o 27 min > Estación Bando > 9 min
2. Uzu-no-Michi 1h 20 min > Parada de autobús Naruto Koen > 5 min
3. Salón Awa Odori Kaikan 10 min

* Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Templo 1 de los 88 templos de peregrinaje de Shikoku – Templo Ryozenji

El peregrinaje de los 88 templos de Shikoku está en trámite de llegar a ser Patrimonio de la Humanidad y el Templo Ryozenji es el primer templo de este peregrinaje. Tokushima es el hogar de los primeros 23 templos y el 66 del peregrinaje. El "Programa de Experiencia de Peregrinaje" donde los visitantes pueden participar en una caminata por los primeros templos, es muy popular.



LOS REMOLINOS DE NARUTO

Los remolinos de Naruto

El estrecho de Naruto, entre la ciudad de Naruto y la isla de Awaji, es donde el mar de interior Seto se encuentra con el canal Kii. La diferencia en altura entre el reflujo y el flujo de las mareas, y la velocidad de las corrientes forman algunos de los remolinos más grandes del mundo. Puede ver los remolinos desde arriba gracias al paseo Uzu-no-Michi ubicado debajo del puente Onaruto o más de cerca gracias a los barcos turísticos.



SALÓN AWA ODORI KAIKAN



AWA ODORI (BAILE DE AWA)

Salón Awa Odori Kaikan

Durante los días 12-15 de agosto, se celebran los festivales de Awa Odori (baile de Awa) por toda la prefectura, pero puede contemplar el baile Awa todo el año en el Salón Awa Odori Kaikan, no solamente tendrá la posibilidad de bailar, si no que también tendrá la posibilidad de participar.

TRUCOS SECRETOS

Wonder Naruto

Para ver las mejores vistas de los remolinos, suba al barco "Wonder Naruto" donde puede disfrutar de una vista completa de las virulentas corrientes desde su cubierta superior de primera clase, con suplemento adicional. Para los remolinos más grandes, visítelos durante la primavera, cuando las mareas son más grandes. Durante la primavera se forman remolinos de hasta 20 metros.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Floreciendo de los rododendros de Funakubo
Parque de azaleas Funakubo

VERANO



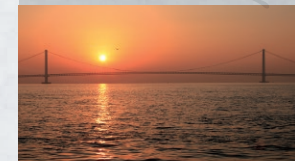
Festival del girasol de Naruto
Parque Naruto Uchinomi y otros

VERANO



Awa Odori (Baile de Awa)
Por toda la ciudad de Tokushima

INVIERNO



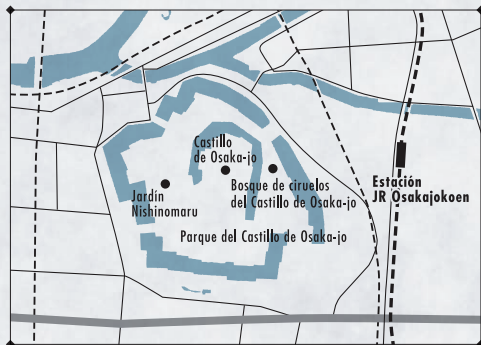
Primer amanecer del año
Paseo Uzu-no-michi



PARQUE DEL CASTILLO DE OSAKA-JO

9 Área de Castillo de Osaka-jo

El área del Castillo de Osaka-jo se encuentra en el centro de la ciudad y ofrece a los visitantes una idea de la historia de Osaka.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

50 min o 1 h o 1 h

Desde la estación JR Osaka

10 min o 20 min

Desde la estación JR Osakajokoen

1. Parque del Castillo de Osaka-jo 10 min
2. Castillo de Osaka-jo 15 min
3. Bosque de ciruelos del Castillo de Osaka-jo 12 min
4. Jardín Nishinamaru 20 min

* Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Parque del Castillo de Osaka-jo

La ciudadela interior del Castillo de Osaka-jo contiene no solo el actual torreón del castillo (reconstruido en 1931), el Jardín del Palacio Kishu (un jardín de estilo de paseo kaiyu) y una plaza tallada en piedra, si no también 13 estructuras que están protegidas como Propiedades Culturales Importantes Japonesas, incluyendo la Puerta Otemon, la Torreta Tamon Yagura y el almacén de pólvora. Toda el área es denominada como "Sitio Histórico Especial de las Ruinas del Castillo de Osaka-jo" y proporciona al visitante una visión fascinante de la historia del castillo.

Además del castillo en si mismo, nos encontramos con el Jardín Nishinamaru, un exquisito y verde parque urbano famoso como lugar para contemplar el florecimiento del cerezo, y un bosque de ciruelos repleto de bellas flores de colores en primavera. Es un lugar donde se puede sentir la cercanía con la naturaleza incluso en medio del bullicio urbano.

En conmemoración del 400 aniversario de la campaña de verano del Asedio de Osaka, las paredes de piedra originales del castillo, desde hace tiempo perdidas en el subsuelo profundo, están siendo de nuevo excavadas en un proyecto público. En caso de éxito, el parque ofrecerá la oportunidad de sentir por un momento este período dinámico de la historia japonesa comparando de primera mano las inigualables paredes de Hideyoshi Toyotomi excavadas del castillo con las actuales, aunque la réplica es considerado "el mejor castillo de piedra de Japón" reconstruido por el Shogunato Tokugawa.



BUS ACUÁTICO OSAKA "AQUA LINER"



JARDÍN NISHINOMARU



PARQUE DE NEGOCIOS OSAKA

TRUCOS SECRETOS

Experiencias fotogénicas

En el torreón principal puede posar en fotos vistiendo una replica de la armadura de Hideyoshi Toyotomi, casco y capa de batalla, y durante las celebraciones de Año Nuevo, puede probar un baño de pies y el sake tradicional.

Ejercicio matutino

El parque del Castillo de Osaka-jo es muy popular entre la gente que pasea perros, hacen footing y aman el fitness. Es también un buen lugar para contemplar decenas de mayores locales haciendo diariamente su "rajo taiso" (ejercicios retransmitidos por radio). Levántese pronto y únase, o sea testigo de hasta 500 personas realizando sus ejercicios diarios en la muralla interior. Es una vista que merece la pena.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Florecimiento de Cerezos en el Parque del Castillo de Osaka-jo
Parque del Castillo de Osaka-jo

PRIMAVERA



Extensión del horario de apertura en la "Semana dorada" de la Torre del Castillo de Osaka-jo
Torre del Castillo de Osaka-jo

VERANO



Festival Tenjin
Templo sintoísta Osaka Tenmangu

INVIERNO



Bosques de ciruelos del parque del Castillo de Osaka-jo
Parque del Castillo de Osaka-jo

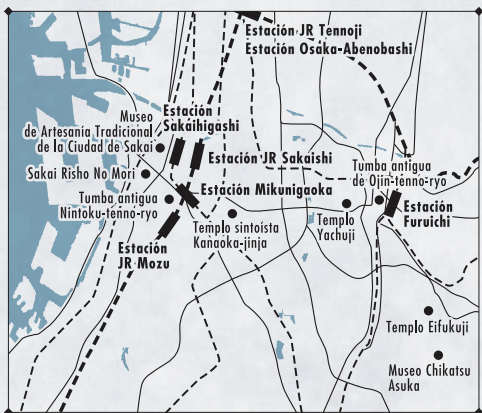


TUMBA NINTOKU-TENNO-RYO



10 Área de Conjunto de tumbas antiguas **Mozu-Furuichi** y vía Takenouchi

El conjunto de tumbas antiguas de Mozu-Furuichi consta de montículos funerarios antiguos construidos entre finales siglo IV y principios del siglo VI e incluyen las tumbas del Emperador Nintoku y el Emperador Ojin, así como otras tumbas antiguas de varios tamaños, y están esperando ser galardonadas con el status de Patrimonio de la Humanidad. Cerca se encuentra la vía más antigua de Japón, la Vía Takenouchi, en cuyo trayecto se pueden encontrar edificaciones históricas como templos conectados con el Príncipe Shotoku.



ACCESO	Tren o Metro	Barco o Transbordador	A pie
Desde el aeropuerto Internacional de Kansai	45 min	o 50 min	
Desde la estación JR Osaka	30 min	o 40 min	
Desde la estación JR Sakaiishi	15 min	o 30 min	
1. Tumba antigua Nintoku-tenno-ryo	o 3 min	> Estación Mozu > 5 min	
2. Tumba antigua de Ojin-tenno-ryo	40 min	o 8 min	> Estación Tennoji > 3 min
3. Museo de Artesanía Tradicional de la Ciudad de Sakai	15 min	o 40 min	
4. Sakai Risho No Mori	10 min	o 40 min	

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Conjunto de tumbas antiguas Mozu-Furuichi: Tumba Nintoku-tenno-ryo, Tumba Ojin-tenno-ryo

Al lado de la Pirámide del Rey Khufu y el Mausoleo del Primer Emperador Qin, la tumba antigua Nintoku-tenno-ryo es una de las tres tumbas más grandes del mundo. Construida a mediados del siglo V, mide 486m de largo y es el túmulo con forma de cerradura más grande de Japón. En el Museo de la Ciudad de Sakai, en el Parque Daisen adyacente, puede contemplar su grandeza en una pantalla de 200 pulgadas. En el conjunto de tumbas antiguas Konfun, hay muchas tumbas de varios tamaños desperdigadas por el lugar, incluyendo el segundo túmulo más grande de Japón que pertenece al Emperador Ojin. En el cercano Museo Prefectural de Osaka Chikatsu Asuka, se muestran multitud de artefactos, incluyendo figuras de terracota haniwa y cerámica que fueron enterradas en la tumba. En el futuro, el Terreno funerario del conjunto de tumbas antiguas Mozu-Furuichi espera ser galardonado como Patrimonio de la Humanidad.



VÍA TAKENOUCHI

Vía Takenouchi – La vía más antigua de Japón

La vía Takenouchi fue una carretera que trajo la rica cultura de China y de la península de Korea – incluyendo enviados extranjeros – a la antigua Asuka (actualmente Nara), la cual se decía que era el punto final de la Ruta de la Seda.

Museo de Artesanías Tradicionales de la Ciudad de Sakai

Aquí puede aprender sobre las industrias tradicionales de Sakai incluyendo la del incienso, algodón, alfombras, algas, bicicletas y confecciones japonesas, y conseguir objetos raros y recuerdos de la tienda de souvenirs. En las instalaciones también puede encontrar el Museo Hamono Sakai (cuchillos) donde se exponen cuchillos y tijeras profesionales y raras.



MUSEO DE ARTESANÍAS TRADICIONALES DE LA CIUDAD DE SAKAI



SAKAI RISHO NO MORI

Sakai Risho No Mori – Plaza Sakai de Rikyu y Akiko

El museo promueve la cultura y historia de Sakai a través de una exposición de la vida y trabajos de dos de sus figuras más ilustres, el maestro de la ceremonia del té Sen no Rikyu y la madre la literatura japonesa moderna Akiko Yosano.

TRUCOS SECRETOS

Torre de los cuchillos

Sakai es reconocida por sus cuchillos (y antiguamente por sus espadas). Los chefs de todo el mundo reconocen la calidad del acero que se produce aquí. Pruebe algunos de los cuchillos usted mismo en las tiendas de cuchillos de habla inglesa "Tower Knives" y llévase a casa su pedacito de Sakai.

ATRACCIONES ESTACIONALES



Festival de avistamiento de la luna
 Templo sintoísta Mozu-hachimangu



Festival Sakai
 Calle Oshoji-suji,
 Templo Nanshuji,
 Parque Daisen,
 Parque Xavier y otros



Caída de las hojas en el Parque Daisen
 Parque Daisen



Ceremonia del Té Rikyu Memorial
 Templo Nanshuji

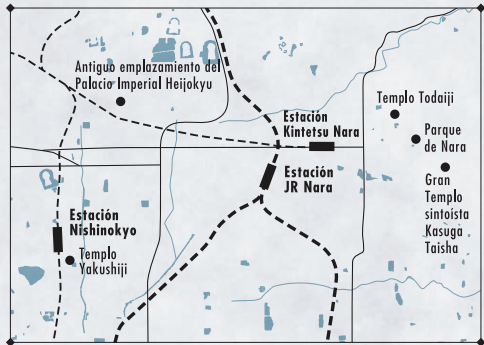


PARQUE DE NARA

11 Monumentos históricos de la Antigua Nara



El área alrededor del Parque de Nara es un Patrimonio de la Humanidad registrado como Propiedad Cultural de la antigua capital de Japón, Nara. Esta área conserva la bella y delicada armonía del estilo arquitectónico de los templos tradicionales de madera del período de Nara, que se encuentra en lugares como el Templo Todaiji, el Gran Templo sintoísta Kasuga Taisha y el Bosque primitivo de Kasugayama, con sus alrededores naturales con las montañas y otros bosques de la región. Eventos anuales tradicionales y ceremonias, se llevan a cabo hasta la fecha bajo esta profunda asociación espiritual entre el Shinto japonés y el Budismo.



ACCESO	Tren o Metro	Barco o Transbordador	A pie
	Coche o Taxi	Autobús	
Desde el aeropuerto Internacional de Kansai	1 h 20 min	1 h 25 min	1 h 20 min
Desde la estación JR Osaka	50 min	40 min	
Desde la estación JR Nara			
1. Parque de Nara	10 min	30 min	
2. Gran Templo sintoísta Kasuga Taisha	10 min	20 min	
3. Templo Yakushiji	15 min	15 min	
o 15 min	> Estación Kintetsu Nara > 10 min	> Estación Nishinokyo > 5 min	
4. Antiguo emplazamiento del Palacio Imperial Heijokyu	10 min	40 min	

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Parque de Nara

Con una superficie de 660 hectáreas, el Parque de Nara engloba el Templo Todaiji, el Templo Kofukuji y el Gran Templo sintoísta Kasuga Taisha, todos estos ellos albergan un precioso legado cultural e histórico de Japón. Los ciervos salvajes que viven en el parque, también son considerados como una Especie Protegida Nacional.



Gran Templo sintoísta Kasuga Taisha

Este antiguo templo sintoísta, construido en la falda de los montes sagrados Kasuga y Mikasa para rezar por la prosperidad y riqueza de la nación, guarda en su interior 13 Tesoros Nacionales, incluyendo los cuatro edificios del templo sintoísta principal construido en el estilo arquitectónico Kasuga-zukuri de hace unos 1.300 años, y los tesoros antiguos de Koshinpo. El templo sintoísta ha sido cuidadosamente restaurado cada 20 años mediante la ceremonia Shikinen Zoutai.

Templo Yakushiji

Este templo fue construido en el palacio Fujiwara-kyo en el año 697 por el Emperador Tenmu para rezar por la recuperación de la Emperatriz de su enfermedad. Con el cambio de la antigua capital a Nara en el 710, el templo fue trasladado a su ubicación actual en el 718. Alberga en su interior nueve Tesoros Nacionales incluyendo el Yakushi Nyorai (Buda de la Medicina) y las estatuas Sho Kannon (Avalokiteshvara) y una pagoda de tres pisos de techos inclinados que se conservan desde la inauguración del templo.



Antiguo emplazamiento del Palacio Imperial Heijokyu



Las antiguas ruinas del antiguo emplazamiento del Palacio Imperial Heijokyu se encuentran en el extremo norte del centro de la antigua Nara, una ciudad que una vez prosperó como capital durante 70 años desde el año 710. El Salón del Consejo en el Palacio Imperial, donde se llevan a cabo ceremonias y actos político de Japón, fue meticulosamente restaurado en 2010. También fue nombrado como un Emplazamiento Histórico Especial en 1952, y también fue el primer caso de un lugar arqueológico que fue registrado como Patrimonio de la Humanidad en Japón.

TRUCOS SECRETOS

Snacks para ciervos

Disfrute dando de comer a los ciervos salvajes con las fácilmente disponibles galletas Shika Senbei, pero tenga cuidado con los niños pequeños. Si bien no son agresivos por naturaleza, los ciervos no se detendrán para morder cualquier snack que no esté protegido.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Festival del Emperador Shomu

La Sala del Gran Buda en el Templo Todaiji

VERANO



Festival Nara Tokae

Parque de Nara

OTOÑO



Exposición del archivo de Shosoin

El Museo Nacional de Nara

INVIERNO



Quema del Monte Wakakusa

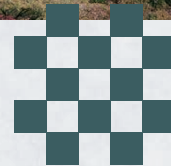
Monte Wakakusa, Parque de Nara



GRAN TEMPLO SINTOÍSTA
KUMANO NACHI TAISHA Y CASCADAS NACHI



Área de Kumano



Registrado como Patrimonio de la Humanidad de UNESCO en 2004, Kumano rebosa de un increíble poder natural y forma parte de los Sitios sagrados y rutas de peregrinación de los Montes Kii. Esta área sagrada posee una larga historia de culto y devoción espiritual, con el "Peregrinaje Kumano" – conectar los tres principales templos sintoístas de Kumano – ofreciendo una ruta popular para peregrinos que disfrutan de una historia milenaria. Destaca el Gran Templo sintoísta Kumano Hongu Taisha – el templo sintoísta principal de los templos sintoístas Kumano de Japón, que son unos 3.000 – y las cascadas Nachi, las cascadas ininterrumpidas más grandes de Japón.



ACCESO

Tren o Metro Barco o Transbordador A pie
Coche o Taxi Autobús

Desde el aeropuerto Internacional de Kansai

4 h 5 min o 3 h 20 min

Desde la estación JR Osaka

4 h 10 min o 3 h 45 min

Desde la estación JR Shingu

1. Gran templo sintoísta Kumano Hongu Taisha 40 min
2. Gran templo sintoísta Kumano Hayatama Taisha 5 min o 15 min
3. Gran templo sintoísta Kumano Nachi Taisha 40 min
4. Templo Nachisan Seigantoji 40 min
5. Templo Fudarakusanji 20 min
6. Pueblo termal Kumano Hongu 50 min
7. Onsen Katsuura 25 min

Desde la estación JR Shirahama

1. Onsen Shirahama 10 min

※ Los tiempos de los trayectos son referenciales. El tiempo de trayecto real puede variar.

Gran Templo sintoísta Kumano Nachi Taisha y Cascadas Nachi

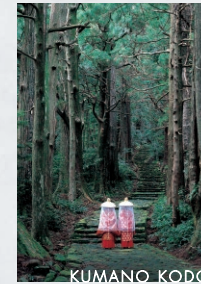


El monte Nachi es un lugar sagrado en el peregrinaje de Kumano que incluye el Gran Templo sintoísta Kumano Nachi Taisha – Uno de los tres Templos de Kumano – y el Templo Nachisan Seigantoji. Las cascadas Nachi tienen la mayor caída de Japón, y el agua cayendo a través de los bosques primaverales es preciosa. Esta área fue nombrada Patrimonio de la Humanidad en 2004.

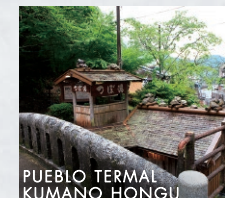
Kumano Kodo



Esta es una serie de rutas de peregrinaje que llevan a Kumano, el lugar sagrado más grande de Japón. Al igual que los tres templos sintoístas de Kumano, este lugar fue galardonado con tres estrellas por la versión japonesa de la guía Michelin llamada "La Guía Verde Michelin de Japón", reforzando su condición de visita obligada. Caminando las rutas de peregrinaje de Kumano Kodo y probarse la ropa del período Heian son actividades populares entre los visitantes extranjeros.



KUMANO KODO



PUEBLO TERMAL
KUMANO HONGU

Pueblo termal Kumano Hongu (Fuentes termales)

En el pueblo termal Kumano Hongu se puede encontrar el Onsen Yunomine (fuentes termales) – Descubiertas hace 1.800 años – el Onsen Kawayu, donde el agua caliente emerge del río, y el Onsen Wataze, con su gran baño rotenburo al aire libre.

Onsen Katsuura (Fuentes termales)

El Onsen Katsuura presume de poseer un gran volumen de agua caliente proveniente de más de 100 orígenes. Su famoso baño al aire libre formado en una cueva encarada al Océano Pacífico, como también su silencioso baño al aire libre orientado a la bahía son muy populares.



ONSEN KATSUURA



ONSEN SHIRAHAMA

Onsen Shirahama (Fuentes termales)

El Onsen Shirahama es uno de los tres balnearios de fuentes termales más antiguos de Japón, y es incluso mencionado en los libros antiguos "Manyoshu" y "Nihon Shoki". Hoy en día, está en sintonía con muchas hospederías de estilo ryokan, hoteles, y casas de huéspedes minshuku y es un balneario de referencia en el área de Kansai.

TRUCOS SECRETOS

Oficina de Turismo de Kumano

No se olvide la página web de la Oficina de Turismo de Kumano de la Ciudad de Tanabe, la cual ofrece una información completa sobre la Ciudad de Tanabe y Kumano en Inglés, Francés, Español, Chino y Coreano. Su excelente sistema de reservas online ofrece una reserva fácil del alojamiento, visitas, actividades y servicios durante el viaje.

ATRACCIONES ESTACIONALES

PRIMAVERA



Festival anual del Gran Templo sintoísta Kumano Hongu Taisha

Gran Templo sintoísta
Kumano Hongu Taisha,
Ciudad de Tanabe

VERANO



Festival del fuego de Nachi Alrededores del Gran Templo sintoísta Kumano Nachi Taisha, Ciudad de Nachikatsuura

OTOÑO



Festival Mifune

Gran Templo sintoísta Kumano
Hayatama Taisha,
Ciudad de Shingu

INVIERNO



Baño en el río Sennin-buro

Onsen Kawayu, Ciudad de Tanabe

RUTA SUGERIDA

KANSAI NORTE

Un viaje a la Madre Naturaleza y los Legados de Kansai

Explore los impresionantes paisajes y los impactantes Patrimonios de la Humanidad en este anillo del Norte de Kansai.



LUGARES IMPORTANTES



1 Templo Kiyomizu-dera



2 Castillo de Hikone-jo



3 Mikatagoko (Cinco Lagos de Mikata)



4 Koyasan (Monte Koya)



5 Cascadas Nachi



6 Rocas Hashigui-iwa



7 Amanohashidate



8 Dunas de Arena Tottori



9 Los remolinos de Naruto



10 Templo Todaiji



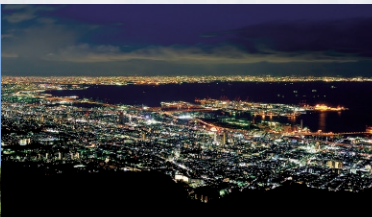
11 Templo Horyuji



12 Campos de arroz de Inabuchi (Región de Asuka)



13 Castillo de Himeji-jo



14 Las vistas nocturnas de Osaka y Kobe



Para más detalles

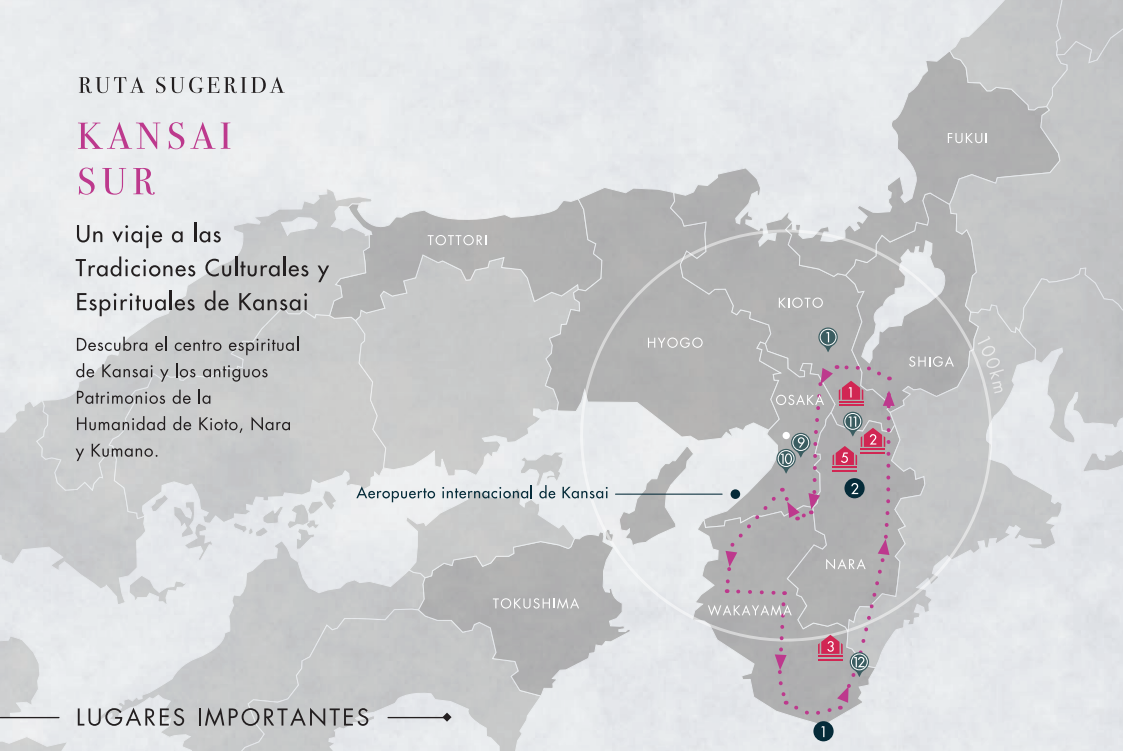
KANSAI NORTE

RUTA SUGERIDA

KANSAI SUR

Un viaje a las Tradiciones Culturales y Espirituales de Kansai

Descubra el centro espiritual de Kansai y los antiguos Patrimonios de la Humanidad de Kioto, Nara y Kumano.



LUGARES IMPORTANTES



1 Koyasan (Monte Koya)



2 Cascadas Nachi



3 Rocas Hashigui-iwa



4 Templo Todaiji



5 Templo Horyuji



6 Campos de arroz de Inabuchi (Región de Asuka)



7 Castillo de Osaka-jo



8 Conjunto de tumbas antiguas Mozu-Furuichi



Para más detalles

KANSAI SUR

ABONOS DE TRANSPORTE DEL ÁREA DE KANSAI

※ El diseño de la tarjeta puede cambiar sin previo aviso.

KANSAI ONE PASS (¥500 de depósito incluidos)



Solo para visitantes extranjeros. Con un KANSAI ONE PASS, usted puede realizar trayectos fácilmente con cualquier tren principal en la región de Kansai sin tener que comprar tickets. Además, si lo muestra en lugares turísticos, puede recibir algún tipo de descuento. Compruebe la página web de KANSAI ONE PASS con su smartphone para más detalles.

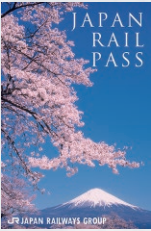


JR PASS



JR-WEST RAIL PASS (KANSAI WIDE AREA PASS)

El Abono de Área Extensa de Kansai (JR-WEST RAIL PASS) le permite acceder al área JR-WEST. Los abonos están disponibles en una variedad de diferentes configuraciones para satisfacer las necesidades de los que viajan por cortos períodos de tiempo. Existen grandes ofertas para abonos de tren que ofrecen amplio acceso desde el área de Kansai y el descuento especial para madrugadores. Para más detalles, ver la página web de JR-WEST.



JAPAN RAIL PASS

JAPAN RAIL PASS, una oferta conjunta de las seis compañías que forman el Grupo Japan Railways (Grupo JR), es el medio de transporte en tren más económico de Japón. Existen algunas restricciones para su uso: por ejemplo, el JAPAN RAIL PASS no puede usarse para viajar en los trenes NOZOMI y MIZUHO en las líneas Tokaydo, Sanyo y Kyushu Shinkansen.

Hay dos tipos de JAPAN RAIL PASS: Verde (para vagones Verdes de clase superior) y Ordinario. Cada uno de estos tipos está disponible como abonos de 7 días, 14 días o 21 días.

KANSAI THRU PASS



Este ticket le permite subir a metros, ferrocarriles privados y autobuses por todo el distrito de Kansai. También le permite viajar a Osaka, Kobe y Kioto, así como visitar Nara, Wakayama y Koyasan. Adquiriendo el KANSAI THRU PASS económico en sus dos modalidades – 2 días y 3 días – le permitirá disfrutar de unas vacaciones a buen precio.

Edición Primavera / Verano	Período de ventas: 1 Abril - 30 Septiembre
	Período de validez: 1 Abril - 31 Octubre
Edición Otoño / Invierno	Período de ventas: 1 Octubre - 31 Marzo del año siguiente
	Período de validez: 1 Octubre - 30 Abril del año siguiente

DISPONIBILIDAD ÁREA Y PRECIO

KIX. Aeropuerto Internacional de Kansai 1. Kioto 3. Obama y Wakasa 5. Toyooka 7. Rokko y Arima 9. Osaka 11. Nara
2. Hikone 4. Amanohashidate 6. Tottori 8. Naruto y Tokushima 10. Senshu 12. Kumano

LINEA	NOMBRE DEL ABONO	DURACIÓN	TIPO	TARIFA ADULTO	KIX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
JR y otras incl metro	KANSAI ONE PASS	ilimitado	recargable	¥2.000	●	●	●					●		●	●	●	
JR	Kansai WIDE Area Pass	5 días	ilimitado	¥9.500	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●
		7 días	ilimitado	¥29.110	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●
		14 días	ilimitado	¥46.390	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●
		21 días	ilimitado	¥59.350	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●
Ferrocarriles privados, metros y autobuses	KANSAI THRU PASS	2 días	ilimitado	¥4.000	●	●						●		●	●	●	
		3 días	ilimitado	¥5.200	●	●						●		●	●	●	
KINTETSU	KINTETSU RAIL PASS	1 día	ilimitado	¥1.500		●								●		●	
		2 días	ilimitado	¥2.000		●								●		●	
	KINTETSU RAIL PASS WIDE	5 días	ilimitado	¥5.860	●	●								●		●	
HANKYU	HANKYU TOURIST PASS	1 día	ilimitado	¥700		●								●			
		2 días	ilimitado	¥1.200		●								●			
KEIHAN	KEIHAN KYOTO-OSAKA SIGHTSEEING PASS	1 día	ilimitado	¥700		●								●			
		2 días	ilimitado	¥1.000		●								●			
NANKAI	NANKAI ALL LINE 2day Pass	2 días	ilimitado	¥2.000	●									●			

※ La tarifa de tren para niños suele ser la mitad de la tarifa de adulto. a septiembre 2017
Detalles y normativas son diferentes dependiendo de los abonos. Por favor, compruebe cada página web para detalles.

Wi-Fi GRATIS

Utilice la app para disfrutar de Wi-Fi gratis y viajar cómodamente por la zona de Kansai.

GRATIS Sin coste por descarga o uso



28,000 PUNTOS Excelente cobertura en 8 prefecturas (Shiga, Kioto, Osaka, Hyogo, Nara, Wakayama, Tottori y Tokushima)

SENCILLO Conecte fácilmente con un toque

Para detalles o busque dentro de la app store kansai wi-fi



Paso 1 Instale la app y regístrese.
Paso 2 Presione el botón "Connect" y complete la conexión a internet.
Paso 3 Disfrute de la información turística!



TEMPLO TENRYUJI

Crédito de la Fotografía

Wakayama Tourism Federation Portada, P6, P12__Kumano Kodo / P44__Pueblo termal Kumano Hongu, Onsen Katsuura, Onsen Shirahama, Festival anual del Gran Templo sintoísta Kumano Hongu Taisha, Festival del fuego de Nachi, Festival Mifune, Baño en el río Sennin-buro / P46__Koyasan

Byodoin Portada, P6, P10, P22__Templo Byodoin

Tottori Prefecture P5, P17__Geoparque Global UNESCO de San'in Kaigan / P32__Dunas de Arena Tottori, Uradome Kaigan, Onsen Tottori, Florecimiento del cerezo en el Parque de Kyusho, Festival Tottori Shanshan, Inaba no Kasa Odori

Biwako Visitors Bureau P24__Escuchar los insectos en el jardín Genkyu-en, Hikone Yumetouro

Hikone Sightseeing Association P24__Alumbrado de Hikone

KOBE CONVENTION & VISITORS ASSOCIATION P34__Onsen Arima, Gran Ceremonia del Te de Arima, Alumbrado de Kitano Ijikan

Yoshitaka Yamazaki P40__Vía Takenouchi

Eibun Kuwabara P42__Gran Templo sintoísta Kasuga Taisha

Akihiko Kimura P42__Festival del Emperador Shomu

Nara National Museum P42__Exposición del archivo de Shosoin

Nara Visitors Bureau P46__Campos de arroz de Inabuchi

Versión en Español

THE FLOWER OF JAPAN, KANSAI

Publicado en 2018 ©KANSAI Tourism Bureau

Editor

KANSAI Tourism Bureau
<http://kansai.gr.jp/>

Aviso legal

Toda la información contenida en este folleto se basa en información a diciembre de 2017, y está sujeta a cambios sin previo aviso.

